

PONER LA CIENCIA EN LENGUAJE DIARIO.

Alberto Juan Dorta Contreras

En el año 2010 un grupo de profesores de diferentes universidades de La Habana fuimos convocados a una reunión en el Ministerio de Educación Superior. Algo en común nos identificaba a todos: formábamos parte o dirigíamos una cátedra universitaria que se dedicaba a fomentar entre alumnos, profesores y también en el entorno comunitario, la cultura, la comunicación y la divulgación científicas y se nos orientó comenzar la labor que tomó el nombre de TAREA LINDA.

Consistía en hacer una enciclopedia de preguntas y respuestas sobre todo el saber humano acumulado pero con un sello de cubanía. Esta iniciativa provenía de la máxima autoridad del país y fue acogida con mucho amor desde sus inicios por este pequeño grupo que finalmente llegó a la cifra de casi un millar de profesores, investigadores, diseñadores, pedagogos, ilustradores, editores, entre otros profesionales.

Luego de unos años de un proceso que bien valdría la pena en otro momento relatar, ya tenemos a disposición de las principales bibliotecas del país la Enciclopedia Cubana 1000 preguntas 1000 respuestas(1) que es un ejemplo de la capacidad de nuestros profesores universitarios de poner la ciencia en un lenguaje capaz de ser entendida por todos los ciudadanos de nuestro país, independientemente de su nivel escolar y técnico.

La Enciclopedia consta de cuatro volúmenes: Universo, Vida, Invenciones y Sociedad, con 250 preguntas por cada uno de los tomos.

El objetivo es comentar brevemente acerca de la sección de Vida y Medicina correspondiente al tomo 2 "Vida" (2). Esta parte la forma un conjunto de 31 preguntas y respuestas relacionadas con el hombre enfermo. El 77% de estas fueron redactadas por profesionales del sector de la salud y el resto fueron realizadas por profesores de la Facultad de Biología de la Universidad de La Habana.

La tarea no fue fácil si tomamos en cuenta el sinnúmero de enfermedades que afectan al hombre. Uno de los propósitos fue buscar aquellas preguntas que más frecuentemente realiza la población cuando acude a los servicios de salud, las enfermedades que ocasionan mayor mortalidad, cómo lograr identificarlas y de qué manera podemos evitarlas si fuera posible así como responder a las preguntas más comunes que nos hacen los jóvenes y la población cubana en general.

La tarea primera consistió en hacer partícipes a los grupos nacionales de las distintas especialidades y a las sociedades científicas de la salud. Se hicieron muchas reuniones con los que acudieron al llamado y comenzó la tarea de estructurar las preguntas y respuestas que debían ser lo más completa posible con un límite máximo de 250 palabras y que el lenguaje fuera comprensible para una población con noveno grado de escolaridad.

También un empeño de los autores, como elemento colateral de la mayor importancia, lo fue resaltar los logros de la Revolución en el campo de la salud y de la biotecnología.

En la Tabla 1 aparecen las preguntas, sus autores y el número de la pregunta y el número de la página del tomo 2 en que aparecen.

El resultado es posible ser mejorado en futuras ediciones ya que para eso ya se tendría la experiencia de la primera edición y podemos contar con la experiencia de los autores y de otros más que ahora se sintieran llamados a colaborar en este empeño. Sería bueno que con esta magnífica idea pudiera surgir una familia entera de enciclopedias que dieran respuestas a las inquietudes que sobre la salud tuvieran nuestro pueblo y otros pueblos del mundo.

Tabla 1. Preguntas de la Sección Vida y Medicina del tomo 2 Vida.

Pregunta	Autor(es)	Número de la pregunta	Página tomo 2
¿Cómo saber si somos diabéticos?	Felipe Santana Pérez Alberto J Dorta Contreras	464	277
¿Cómo se curan las úlceras?	Miguel González-Carbajal Pascual Alberto J. Dorta Contreras	465	278
¿Es siempre necesario enyesar un miembro fracturado?	Rodrigo Álvarez Cambras Alberto J. Dorta Contreras	466	279
¿Por qué son tan frecuentes las hemorroides?	Luis E Villasana Roldós	467	280
¿Son contagiosas todas las inmunodeficiencias?	Consuelo Macías Abraham, Alina Alerm González, .Oliver Pérez Martín, Orlando Serrano Barrera, Elena Kokuina, Gustavo Sierra,.Alberto Juan Dorta Contreras	468	281
¿Qué son las Vacunas?	Gustavo Sierra, Consuelo Macías Abraham, Dra. Alina Alerm González, Oliver Pérez Martín, Orlando Serrano Barrera, Elena Kokuina, Alberto Juan Dorta Contreras	469	282
¿Cuáles pueden ser las causas de una neuropatía?	Carlos Miguel Santos Anzorandía	470	283
¿Qué diferencia existe entre la psoriasis y el vitiligo?	Ernesto Miyares Díaz, Rubén J. Larrondo Muguercia	471	284
¿La contaminación atmosférica nos puede llevar a la	Eduardo L. Sánchez Zulueta Isis Pedroso Morales	472	285

muerte lentamente?			
¿Cómo evitar un accidente cerebro-vascular?	Juan Llibre, Alberto Juan Dorta Contreras	473	286
¿Es mejor el parto natural o la llamada cesárea?	Jorge Felix Rodríguez Hernandez José Antonio Montano Luna	474	287
¿Qué es el mapeo cerebral?	Calixto Machado Curbelo Alberto J. Dorta Contreras	475	288-9
¿Todo órgano es trasplantable?	Alberto Juan Dorta Contreras Hermes Fundora Hernández	476	290
¿Qué es un nódulo tiroideo?	Benito A Sainz Menéndez Alberto J. Dorta Contreras	477	291
¿Cuál es la cirugía más frecuente?	Benito A. Saíenz Menéndez.	478	292
¿Qué es un neumotórax?	Benito A Sainz Menéndez	479	293
¿Qué diferencia existe entre una urgencia y una emergencia médica?	Pedro Luis Véliz Martínez	480	294
¿Qué hacer cuando alguien no respira y no le late el corazón?	Pedro Luis Véliz Martínez Alberto J. Dorta Contreras	481	295
¿Pueden las defensas de nuestro organismo agredirnos?	Gustavo Sierra, Consuelo Macías Abraham, Alina Alerm González, Oliver Pérez Martín, Orlando Serrano Barrera, Elena Kokuina. Alberto Juan Dorta Contreras	482	296
¿Qué es el cáncer?	Alberto J. Dorta Contreras. Alina Alerm González	483	297
¿Qué diferencia hay entre artrosis y artritis?	José Pedro Martínez Larrarte	484	298
¿Por qué las drogas son adictivas?	Alberto J. Dorta Contreras	485	299
¿Qué son las enfermedades infecciosas emergentes, reemergentes y olvidadas?	Alberto J. Dorta Contreras	486	300
¿A qué se le denomina biopsia?	Yamilka Rodríguez Gómez	487	301
¿Es la tuberculosis una enfermedad del	Nidia Rojas Hernández	488	302

pasado?			
El mosquito trasmite el dengue pero, ¿quién lo causa?	Omelio R Caballero Pérez	489	303
¿Cómo se introdujo en Cuba la vacuna contra la viruela?	Ailyn Delgado Pérez	490	304
¡S.O.S. SIDA!	Omelio R Caballero Pérez	491	305
¿Qué es el hipo?	Yamilka Rodríguez Gómez	492	306
¿Qué es una autopsia?	Ana Sanz Ochotorena Yamilka Rodríguez Gómez	493	307

Referencias

1. Rangel Rivero, A. y coautores. Enciclopedia Cubana "1000 Preguntas, 1000 Respuestas" Editorial Félix Varela 2014. La Habana, t2 Vida: pp1-357. ISBN 978-959-07-1958-5, 978-959-07-1962-2
2. Sánchez Fernández C, Pedrero González E, Álvarez González E, Peña Martínez SL. Enciclopedia Cubana "1000 Preguntas, 1000 Respuestas". Editorial Félix Varela 2014 (en cuatro tomos) ISBN: 978-959-07-1958-5.

Autor:

Dr.C. Alberto Juan Dorta Contreras

Doctor en Ciencias de la Salud, profesor titular e Investigador titular.

Laboratorio Central de Líquido Cefalorraquídeo (LABCEL)

Facultad de Ciencias Miguel Enríquez, Universidad de Ciencias Médicas de La Habana,

Teléfono: 7690-2087,76906851

Email: adorta@infomed.sld.cu

Presentado: 23 de mayo de 2015
Aprobado para publicación: 8 de junio de 2016